

## VERBAND DER SPORTVEREINE SÜDTIROLS VSS MITTEILUNGSBLATT

Verlagsadresse: Brennerostr. 6, 29100 Bozen, Tel. 0471 91 42 14

Internet-Adresse: www.vss.it - E-Mail: redaktion@vss.it

Termin 30. November

### Steuervorauszahlungen – II. Rate

Inserhalb Dienstag, 28. November sind die Sportvereine mit Geschäftsjahr 1. Zinsler bis 31. Dezember zur Zahlung der 2. Abschlagszahlung verpflichtet. Insehalb des genannten Termins müssen die Vereinsausgaben soweit für die IZES als Zuschüsse für IRAP geleistet werden. Die im Einzahlungsvordruck F24 anzuführenden Konten sind 2002 (IRES) und 3813 (IRAP). Für weitere Auskünfte steht die VSS-Geschäftsstelle in Bozen zur Verfügung.

**Steuertermine für Sportvereine**

### Mehrwertsteuerzahlung

Am 14. November ist Stichtag für die trimestrale Mehrwertsteuerzahlung. Alle Vereine, die aufgrund des Gesetzes Nr. 390/91 die Pauschalverfahren anwenden, müssen die im Zeitraum Juli bis September 2004 einkommerte Mehrwertsteuer der vergangenen Pauschaljahre berechnen und mittels Einzahlungsvordruck Modell F24 über Bank oder Postamt einzahlen. Der betrag des Einzahlungsvordrucks Nr. 6003. Sollte die einzunehmende MwSt.-Schuld nicht höher als 25,02 Euro sein, muss die Einzahlung mit der im nächsten Trimester geschuldeten Steuer erfolgen.

### Buchhaltungspflicht für Sportvereine

Sportvereine, die für das Gesetz Nr. 390/91 optiert haben, müssen innerhalb 15. November die im Vormonat erzielten gewöhnlichen Einnahmen in drei dafür vorgesehenen Buchhaltungskonten eintragen. Es genügt, wenn der Gesamtwert der Einnahmen getrennt nach dem geltenden MwSt.-Sätzen eingetragen wird.

### 1. Wintersportbörse „Snow Show“

Viele Freizeitsportler haben Wintersportplanung, die tagsüber im Keller herumhängt. Die Stadler Sportbörse schafft deshalb mit der „Snow Show“ am 6. und 7. November in den Ausstellungshallen der Messe Bozen, sowie auf Plattform für Gehörlose auch für Neubeitende des Wintersports. An den Veranstaltungstagen haben die Besucher in erster Linie die Möglichkeit, günstig funktionstüchtige Winterausrüstung zu erwerben. Die Stadler Sportbörse ist ebenfalls ein Treffpunkt für die „Snow Show“ wird außerdem über die gesamte Veranstaltung hinweg unterstützt. Im Profibereich werden Aussteller aus dem Ausland, insbesondere ebenso wie Stadler Wintersportvereine zur Verfügung stehen.

### Trainer/Trainerin des Jahres

Nach bis zum 30. November besteht die Gelegenheit, schriftliche Vorschläge für die Nominierung für den Trainer bzw. Trainerin des Jahres bei der VSS-Geschäftsstelle einzuzeichnen. Mit dieser neuen Initiative möchte der VSS in Zukunft vor allem die wichtigsten Arbeit der vielen Trainern und Trainer in Südtirol in den Mittelpunkt des Interesses rücken. Die Nominierungen für die Auszeichnung werden von VSS von den Mitgliedervereinen sowie von den Landesverbänden eingereicht werden. Eine von VSS zusammengesetzte Jury wird sich am angegebenen Termin an den Sieger bzw. die Siegerin aussprechen. Die Auszeichnung erfolgt zusätzlich der VSS-Vereinbarung im Frühjahr 2005.

### VSS-Referat Volleyball

Das VSS-Referat Volleyball organisiert bei jeder Winterpause ein Turnier, das die Volleyballer mit seinen Techniken und Taktiken näher kennen zu lassen und die persönlichen Fertigkeiten zu verbessern. Die Grundübungen „schüßler“, „bagger“, „treacher“ werden direkt in der Turnhalle an Übungen an der Praxis, für die Praxis selbst und eigenständige Arbeit, ist die 18. November, und die nächsten VSS-Geschäftsstelle, Tel. 0471-914214.

### VSS-Referat Schießen

Am 27. November findet im Luftstrichstadion von Kalten bei Nachbarnschützen von zehn bis 15 Jahren das VSS-Nikolausfest mit LZ und LP statt. 20 Teilnehmer sind pro Bereich eingeladen. Bis 15. November kann die Teilnahme bei Nicochet Spitzer per Fax (0471-258211) oder per E-Mail, Nicochet.Spitzer@vss.it erfolgen.

### VSS-Ehrenzeichen

Folgende wertvolle Sportfunktionäre wurden letzten mit dem VSS-Ehrenzeichen ausgezeichnet: Gerhard Hagen (HC Bestach), Helmut Grottenbacher (Fussball), Valentin Mair, Bernhard Stotzinger (alle SV Partschins), Hugo Reindl, Josef Hemmer, Helmut Kofler (alle SV Wangen), Anton Calbiati und Heinrich Per (ASV Trautson), Mathias Hölzl, Martin Schell, Rudi Oberer und Hilda Schacher-Winkler (alle ASV Sappada).



Die Teilnehmerinnen des diesjährigen Kugelturns in Passer

### VSS-Referat Kugelturn

## Sommercamp und Trainerschulung

Erfolgreiche Veranstaltung mit ehemaligem deutschen Nationaltrainer in Passer

Am 22./23. Oktober hat die VSS-Jugendturnschule im Sportplatz begonnen, an der sich über vierzig männliche und weibliche Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 12 verschiedenen Ländern beteiligten. Auch die VSS-Referat Kugelturn besuchte.

Im Sommer wird seit bereits zwei Jahren ein Jugendcamp abgehalten. Im Vorjahr konnte von Vanessa Jensek, der Leiterin des Referats, Ivo Grottenbacher als der ehemalige Nationaltrainer Deutschlands, Werner Bauer, zur Abhaltung des Trainingscamps eingeladen werden. In zwei Tagen zeigte der Trainer den Beteiligten

Jugendlichen Tipps und Tricks, effektive Trainingsprogramme und auch die Konditionstraining kann unter seiner Leitung nicht zu kurz.

Durch, der die deutsche Literaturwissenschaftlerin, auch ein Wettkampftag gefolgt. Auch im Südtirol hat es bereits einige VSS-Lehrkräfte abgehalten und zwei Teilnehmer eines solchen Ausbildertrainings, nämlich Dieter Knoll und Josef Rotenstein, haben das diesjährige Jugendcamp in Passer geleitet.

Die Trainerschulung ist also



Im Bild die B-Jugendturner

eine weitere wichtige Tätigkeit: die das Kugelturn ausübt. Im Januar 2004 absolvierte einige Südtiroler die erste Kugelturnprüfung Südtirol und wurden dafür mit einem Diplom ausgezeichnet.

Die meisten Teilnehmer sind heute bereits in der Jugendturnschule. Diese Verein tätig und bilden die Nachwuchslehre aus. Doch zurück zur Kugelturn: im Herbst wird traditionell das VSS-Mannschaftsturnier gefolgt. Einmal im Monat müssen sich Südtiroler Kinder und Jugendliche an verschiedenen Kugelturnbahnen und ermitteln bei Mitz der Mannschaftsturnier in.

Vorjahr waren in der A-Jugend die Kugelturner von Hiltner 9 Klassen erfolgreich, während sich Kurtbach zum B-Jugendturner lehrte.

Der absolute Saisonhöhepunkt ist aber die VSS-Landesmeisterschaft, die seit mehr als zehn Jahren jedes Jahr im April stattfindet. Im Vorjahr nahmen mehr als 100 Nachwuchskidler an diesem Wettbewerb teil und mitnehmen den großen Nachbarn. Aufgrund der B-Jugendturnerwerfung kurzfristig sogar auf 60 Wart reduziert werden, die heutige Aufgaben wird deshalb wohl auf zwei Kugelturner stattfinden.



Sichtlich wohl fühlen sich die jungen Tischtennislerinnen beim Sommerncamp in Deutschhofen

### VSS-Referat Tischtennis

## Jugendcamp 2004

Jugendcamp in Deutschhofen ein voller Erfolg

In Jul fand heuer bereits am zweiten Mal in Deutschhofen ein der neuen Turnhalle ein Tischtennis-Trainingscamp für Kinder im Alter von acht bis 14 Jahren statt.

Waren es im vergangenen Jahr nur elf Kinder, so hatten sich heuer bereits 17 Kinder gemeldet. Organisiert wurde dieses Camp vom VSS-Referat Tischtennis unter der Führung von Georg Lattl sowie dem ASV Trautson Tischtennis. Freizeitsportler wurde die alle Turnhalle als Schmelzherd für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Während man vorzeitig insportierte Tischtennis trainierte, standen am Nachmittag verschiedene Freizeitsportmöglichkeiten auf dem Programm, wie z. B. Bogen, Mini-Golf, Fußball, Badminton und Wandern. Die Kinder wurden von den Trainer Tischtennislehrern und Trainern, Karin Callari, Igor Mili, Manuel Aitz sowie Regis Bertigold hervorragend betreut.

Am Ende des Camps wurde ein Abschlussturnier ausgetragen, an dem alle Teilnehmerinnen ihr gelerntes Können unter Beweis stellen konnten. Den Siegern wurden dabei kleine Sachpreise, die Freizeitsportler von der Hallenbesitzerin des Deutschhofen zur Verfügung gestellt wurden. Auch im nächsten Jahr ist wieder ein Sommerncamp geplant.

### VSS-Referat Tischtennis

In Auer fand bereits am Sonntag, 2. Oktober, das erste VSS-Jugendturnier in Zusammenarbeit mit der FIZT statt.

**Kürnere und Veranstaltungen**

Folgende Turniere bzw. Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:  
Bassa, Pflersfeld, 7. November:  
2. VSS-Jugendturnier in Zusammenarbeit mit der FIZT.  
Fügen, Mittelschule, 20. Dezember:  
3. VSS Jugendturnier; Sterzing, Deutschhofenhalle, 28. Dezember:  
4. VSS Jugendturnier; Trautson, Deutschhofenhalle, 28. Februar:  
5. VSS Jugendturnier.

Bassa, Talheimstr. 22. April:  
Zweite Auflage des Projekt-Erlebnissport.

Saravalle, Mittelschule, 1. Mai:  
Furca-Cup-Mannschaftsturnier.

**Forum Prävention – Projekt Erlebnissport**

Im Rahmen des Projektes Er-

lebnissport 2004 organisiert von Forum-Prävention in Zusammenarbeit mit dem VSS, war auch das Referat Tischtennis aktiv. Auf den Teilnehmer in Bozen nahmen an die 18 Klassen der Grund- und Mittelschule aus ganz Südtirol teil. Über 500 Schüler hatten dabei die Möglichkeit, 21 verschiedene Sportarten aktiv auszuüben, unter anderem auch Tischtennis. Aufgrund des großen Erfolges ist auch im kommenden Jahr eine Neuaufgabe geplant.

### Neue Kategorie

Bei der Referatsversammlung vom 14. Oktober wurde beschlossen, eine neue Kategorie einzuführen und zwar die Kategorie Junioren. Somit reicht sich folgende Kategorisierung: Junioren, 1. Januar 1987 bis 31. Dezember 1989; Zöglinge, 1. Januar 1990 bis 31. Dezember 1991; Schüler, 1. Januar 1992 bis 31. Dezember 1996; Altkämpfer, ab 1. Januar 1996.

### VSS-Referat Seniorensport

## Skitreff „50 Plus“ auf der Plose

Auch heuer bietet das VSS-Referat Seniorensport den beliebten Skitreff „50 Plus“ auf der Plose an. Cheforganisator Hubert Pink und sein Team betreuen die in kleine Leistungsgruppen eingeteilten „Skitourer“. Das erste Treffen findet am 6. Dezember um 10 Uhr statt (Anfahrtpark ab 8.30 Uhr im Zielort). „50 Plus“ ist ein Treffpunkt „Plose“ bei der Talstation der Plosebahn. Die wintlichen Treffen finden jeweils mittwochs von 10 bis 12.30 Uhr statt, und zwar am 15. Dezember, 12. 19. 26. Januar, 2. 9. 16. und 23. Februar. Die Teilnehmerinnen am Skitreff können sich, Familienmitglieder und Freunde einbringen. 1. November beim VSS, Tel. 0471-914217, anmelden.

